Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand

Band: 85 (1958)

Heft: 6

Artikel: Défendons notre patois!

Autor: Cérésole, Alfred

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-230919

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Défendons notre patois!

Soit au point de vue de l'histoire de notre peuple, de ses mœurs et de sa manière de penser, soit au point de vue de l'art et de la philosophie, notre dialecte populaire si varié d'allure, notre vieux patois si savoureux a droit — de la part de ceux qui aiment le passé, affectionnent les traits originaux de leur pays et refusent à se courber sous le joug d'un pédantisme desséchant — non seulement à notre respect, mais à notre filiale tendresse en raison surtout de la guerre dont il est l'objet.

On ne peut le nier en effet, notre patois — idiome rustique aux expressions originales, aux tournures charmantes et intraduisibles, au parfum champêtre — notre vieux dialecte, en beaucoup de régions de notre Suisse romande, tend à disparaître ; il bat, hélas, en retraite devant les assauts que lui livrent sans relâche l'école, l'industrie, les chemins de fer, les influences citadines et l'invasion des étrangers.

Les jeunes gens ne le parlent plus, et plus d'un ancien semble en avoir honte. Là où il était usuellement employé jadis, on ne l'entend plus guère ; il n'a plus qu'un souffle de vie ; aussi le vieil idiome menacet-il de s'éteindre totalement, ne laissant pour toute trace après lui que des souvenirs : pauvres fleurs desséchées, jadis rayonnantes de couleur et de parfum, fleurs d'herbier dont s'approcheront seuls quelques rares philologues.

Or, avant qu'il ne passe à l'état de langue morte, pour retarder sa fin dans nos contrées, je voudrais pouvoir exciter une émulation généreuse en faveur de sa conservation. Ce serait œuvre littéraire et patriotique.

Alfred Cérésole.

Nouvelles patoisantes romandes

La Comona Valéjana de Zeneva (société patoisante des Valaisans de Genève) a désigné comme suit son « conseil communal »

pour 1958 : Président, Ernest Dumoulin ; vice-président, Marcel Lambiel ; secrétaires, Louis Gaillard et Georges Besse ; conseillers, Jean Kreutzer, Lucien Fardel et Marcel Métrailler.

